Definition of “Gender”

For these purposes, gender refers to **women and men in their socially constructed roles**. Gender refers to ways of thinking and actions, social values, and behavior towards women and men. Gender varies between and within cultures - and between different types of women and men. As socially and culturally constructed concepts, gender roles and gender relations are dynamic. Gender is not a synonym for women. It addresses both women and men and their relationships

Adapted from:
UNDP. 2001. "Gender Approaches in Conflict and Post-Conflict Situations." in *Gender Approach in Emergency, Conflict, and Post-Conflict Situations*. Rome: United Nations.

د جينډر كلمه ښځې او نارينه د دوی په ټولنيز رامنځته شوي نقش كې ښيي. جينډر د ښځو او نارينه وو طرز تفكر او كړنې، ټولنيز ارزښتونه او د دوی پر وړاندې د سلوک څرنګوالی په ګوته كوي. جينډر په كلتورونو كې، د كلتورونو ترمنځ او د بېلابېلو ښځو او نارينه وو تر منځ توپير لري. د ټولنيزو او كلتوري رامنځته شوو مفاهيمو په څير د جينډر نقش او اړيكې بدلېدونكي دي. جينډر د ښځو مترادفه كلمه نه ده، بلكې دواړه ښځې او نارينه او د دوی تر منځ اړيكې په ګوته كوي.

برای اين اهداف، جندر **به زنان ومردان در نقش های ساخته شدۀ اجتماعی شان** اطلاق ميگردد. جندر به نحوۀ انديشه وعمل، ارزش های اجتماعی، و روابط بين زن ومرد ميپردازد. جندر دربين ودر چارچوب فرهنگ ها – وهمچنان در بين زنان ومردان مختلف تفاوت دارد. بحيث مفاهيم ساخته شدۀ اجتماعی وفرهنگی، نقش های جندر وارتباطات جندر پويا ميباشند. جندر واژۀ مترادف برای زنان نميباشد، بلكه زنان، مردان وروابط شانرا عنوان مينمايد.